EDIȚIE ÎN LIMBA ROMÂNĂ

الأخلاق الإسلامية

Însușirile credinciosului în Coran și Sunna

Caracterul islamic

ʿAbd al-ʿAzīz
ibn Bāz

INSTITUTUL TAWHID
tawhid.ro

ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh ibn Bāz

Caracterul islamic

Însușirile credinciosului în Coran și Sunna

الأخلاق الإسلامية

Institutul Tawhid
România · 2026

Titlul original: الأخلاق الإسلامية
Ediția I
Traducerea în limba română: Institutul Tawhid. Distribuție gratuită.
Textul arab al citatelor coranice: Tanzil Project (https://tanzil.net), Uthmani 1.1, licență CC BY 3.0.
Ediția-sursă: Al-Akhlāq al-islāmiyyah, ediția arabă integrală cu cele douăsprezece întrebări și răspunsuri. Textul prelegerii provine din Majmūʿ fatāwā wa-maqālāt mutanawwiʿah, volumul al VII-lea, pp. 150–187.
Institutul Tawhid · https://www.tawhid.ro

Cuprins

1 Caracterul islamic 1
Adorarea și cererea îndrumării 9
Însușirile credincioșilor în Coran 16
2 Întrebări și răspunsuri 45
1. Poruncirea binelui și oprirea răului 45
2. Apartenența la grupările religioase 46
3. Cărți de bază ale credinței 48
4. Blândețea și exercitarea autorității 49
5. Cererea adresată îngerilor de a-l trezi pe om 51
6. Ce le folosește părinților după moarte 55
7. Salutarea unei verișoare în vârstă 55
8. Mijloace de dobândire a caracterului islamic 56
9. Răspunderea părinților pentru educația religioasă 56
10. Recitarea Coranului cu greșeli și învățarea ei 58
11. Sărutarea surorii și a rudelor maḥram 59
12. Femeia care lucrează în casă și păstrarea limitelor 59
Indice 61

1 Caracterul islamic

الأخلاق الإسلامية

بسم الله الرحمن الرحيم

În numele lui Allah, Cel Milostiv, Îndurător.

Lauda Îi aparține lui Allah, Stăpânul lumilor, iar sfârșitul bun este al celor evlavioși. Binecuvântarea și pacea fie asupra robului, Trimisului și prietenului Său apropiat, cel căruia i-a încredințat revelația, Profetul, imamul și stăpânul nostru Muḥammad ibn ʿAbd Allāh, asupra familiei și a companionilor săi și asupra celor care-i urmează calea și se călăuzesc după îndrumarea sa până în Ziua Judecății.[1]

În cele ce urmează: subiectul acestor cuvinte este lămurirea caracterului islamic, pe care fiecare credincios și fiecare credincioasă trebuie să-l dobândească și în care să rămână statornici până la moarte. Allah Preaslăvitul i-a creat pe djinni și pe oameni pentru a-L adora și le-a făgăduit cea mai bună răsplată dacă stăruie în aceasta. Pentru apropiații Săi care rămân statornici în însușirile pe care le-a poruncit și la care a chemat, El a pregătit Paradisul și cinstirea, alături de izbândă în această lume și ajutor în bine. Pentru cel care se abate de la ele și le respinge cu trufie a pregătit lăcașul înjosirii, Focul. Ce rău sfârșit! Îi cerem lui Allah ocrotire.

1 Această lucrare este preluată din Majmūʿ fatāwā wa-maqālāt mutanawwiʿah a shaykhului ʿAbd al-ʿAzīz ibn Bāz — Allah să-l ocrotească —, volumul al VII-lea, pp. 150–187.

Caracterul islamic cuprinde însușirile pe care Allah le-a poruncit în Cartea Sa cea măreață ori pe care le-a poruncit nobilul Său Trimis Muḥammad ﷺ, ori ale căror purtători i-a lăudat și i-a preamărit și cărora le-a făgăduit răsplată măreață și mare izbândă. El cuprinde și părăsirea însușirilor pentru a căror lepădare Stăpânul Preaputernic ori Trimisul ﷺ a făgăduit o bună răsplată, fiindcă părăsirea a ceea ce este vrednic de osândă face parte din caracterul vrednic de laudă. Împlinirea poruncilor și lăsarea opreliștilor adună însușirile pe care Allah le-a poruncit și la care a chemat, pe care Trimisul ﷺ le-a poruncit și la care a chemat ori ale căror purtători i-a lăudat. Aceasta este adorarea pentru care au fost creați djinnii și oamenii, după cuvintele Preaslăvitului:

﴿وَمَا خَلَقْتُ ٱلْجِنَّ وَٱلْإِنسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ﴾

Nu i-am creat pe djinni și pe oameni decât ca să Mă adore.
Coran 51:56

Înțelesul este să-L adore împlinind poruncile, precum rugăciunea și postul, dintre care cea mai însemnată este mărturisirea unicității Sale și sinceritatea față de El, și părăsind ceea ce a oprit, dintre care cele mai grave sunt asocierea altora cu Allah, chemarea altcuiva alături de El și celelalte feluri de necredință și rătăcire. Cu aceste însușiri — împlinirea poruncilor și părăsirea opreliștilor — i-a trimis Allah pe toți trimișii, pacea și binecuvântarea fie asupra lor, din vremea lui Adam, primul trimis la oamenii de pe pământ, și din vremea lui Noe, primul trimis de Allah la oamenii de pe pământ după apariția politeismului între ei, până la cel din urmă, pecetea și cel mai de seamă dintre ei, Muḥammad ibn ʿAbd Allāh ﷺ.

Părintele nostru Adam — pacea și binecuvântarea fie asupra lui — a fost un trimis la oamenii de pe pământ și un profet nobil. Allah i-a prescris monoteismul și rânduieli pe care el și urmașii săi le-au urmat până când politeismul a apărut între oamenii lui Noe. Allah l-a trimis atunci pe Noe la oamenii de pe pământ. El a fost primul trimis la ei după apariția politeismului. A chemat la unicitatea lui Allah și a osândit asocierea altora cu El. A rămas în mijlocul poporului său o mie de ani fără cincizeci, chemându-i la unicitatea lui Allah, la ascultarea Lui și la părăsirea asocierii și a neascultării de El. După aceea, Allah i-a trimis pe ceilalți trimiși — pacea și binecuvântarea fie asupra lor —, toți chemând la unicitatea lui Allah, la ascultarea Lui și la părăsirea a ceea ce El a oprit. Preaputernicul și Mărețul spune:

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ وَٱجْتَنِبُوا۟ ٱلطَّٰغُوتَ﴾

Am trimis în fiecare comunitate un trimis: «Adorați-L pe Allah și feriți-vă de ṭāghūt!»

Coran 16:36

Cel Preaînalt spune:

﴿وَمَآ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيْهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعْبُدُونِ﴾

N-am trimis înaintea ta niciun trimis fără să-i revelăm: «Nu există nicio divinitate în afară de Mine, așadar adorați-Mă!»

Coran 21:25

Apoi i-a încheiat pe toți cu cel mai de seamă dintre ei și cu imamul lor, Profetul nostru Muḥammad ﷺ. El este pecetea profeților și a trimișilor; după el nu mai există profet și nici trimis, după cum a spus Allah Preaputernicul și Mărețul:

﴿مَّا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَآ أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَٰكِن رَّسُولَ ٱللَّهِ وَخَاتَمَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ﴾

Muḥammad nu este tatăl vreunuia dintre bărbații voștri, ci este Trimisul lui Allah și pecetea profeților.

Coran 33:40

Pecetea profeților este și pecetea trimișilor, fiindcă orice trimis este profet, dar inversul nu este valabil: orice trimis este profet, însă nu orice profet este trimis. Pecetea profeților este pecetea trimișilor ﷺ. Chemarea cu care a venit este aceeași chemare cu care au venit frații săi, trimișii: unicitatea lui Allah, sinceritatea față de El, împlinirea ascultărilor pe care El le-a poruncit și părăsirea păcatelor pe care le-a oprit.

Allah a lămurit aceste însușiri în Cartea Sa cea măreață, iar Trimisul ﷺ le-a lămurit. În cele mai multe sure ale Coranului, El le-a arătat poruncindu-le, chemând la ele, lăudându-i pe cei care le au și avertizând împotriva relelor — asocierea altora cu Allah și celelalte păcate. Allah l-a trimis pe Trimisul Său ﷺ să cheme la aceasta, după cum se spune în hadithul autentic: *«Am fost trimis numai pentru a desăvârși însușirile bune»*. Într-o altă formulare: *«Pentru a desăvârși noblețea caracterului»*.

Allah l-a trimis să-i cheme pe oameni la noblețea caracterului și la faptele frumoase. Temelia lor este unicitatea lui Allah și sinceritatea față de El. Aceasta este originea însușirilor nobile, temelia, cea mai însemnată și cea mai obligatorie dintre ele: unicitatea lui Allah, sinceritatea față de El și părăsirea asocierii altora cu El. Urmează apoi cele cinci rugăciuni, cele mai

însemnate însușiri și cele mai importante după unicitatea lui Allah și părăsirea asocierii altora cu El.
Allah Preaslăvitul l-a descris pe Profetul Său ﷺ ca având un caracter măreț. El a spus:

﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾

Tu ai, într-adevăr, un caracter măreț.
Coran 68:4

Caracterul său ﷺ era urmarea Coranului și mersul pe calea lui, împlinind poruncile și lăsând opreliștile. Acesta era caracterul său, după cum mama credincioșilor ʿĀ'ishah — Allah să fie mulțumit de ea — a spus când a fost întrebată despre caracterul Profetului ﷺ: *«Caracterul său era Coranul»*.

Înțelesul este că el ﷺ împlinea poruncile Coranului, se oprea de la ceea ce el interzicea și urma calea trasată de Coran. Acesta este caracterul măreț pe care Allah l-a dăruit Profetului Său ﷺ: împlinirea poruncilor lui Allah, părăsirea opreliștilor și statornicia în însușirile și faptele pe care El le iubește și de care este mulțumit. Cel care cugetă la Coranul cel nobil, se îngrijește de el și îl recită mult, dorind să înțeleagă aceste însușiri, dorind să le înțeleagă și să le cunoască, le va găsi.
Allah Preaslăvitul spune în Cartea Sa cea măreață:

﴿كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ مُبَٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوٓا۟ ءَايَٰتِهِۦ وَلِيَتَذَكَّرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ﴾

O Carte binecuvântată, pe care am pogorât-o către tine, pentru ca ei să cugete la versetele ei și cei cu minte să ia aminte.
Coran 38:29

Preaslăvitul spune:

﴿إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا﴾

Acest Coran îndrumă spre ceea ce este mai drept și le vestește credincioșilor care împlinesc fapte bune că vor avea o răsplată mare.
Coran 17:9

Și spune:

﴿أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ ٱلْقُرْءَانَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَآ﴾

Oare nu cugetă ei la Coran sau au inimile zăvoare?
Coran 47:24

Preaputernicul și Mărețul spune:

﴿وَهَٰذَا كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ مُبَارَكٌ فَٱتَّبِعُوهُ وَٱتَّقُوا۟ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ﴾

Aceasta este o Carte binecuvântată pe care am pogorât-o. Urmați-o și temeți-vă de Allah, ca să primiți îndurare.
Coran 6:155

Preaslăvitul spune:

﴿وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ تِبْيَٰنًا لِّكُلِّ شَىْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ﴾

Am pogorât asupra ta Cartea ca lămurire pentru toate lucrurile, îndrumare, milă și bună vestire pentru musulmani.

Coran 16:89

Această Carte măreață lămurește însușirile alese și faptele bune, precum și însușirile vrednice de osândă și faptele rele, pentru ca omul credincios să se ferească de ele și să-i avertizeze pe frații săi musulmani, să se ferească de faptele necredincioșilor, ipocriților, nelegiuiților și făcătorilor de rele. Allah le-a lămurit pentru ca robii Săi credincioși să se ferească de ele, după cum a lămurit însușirile alese și trăsăturile vrednice de laudă pentru ca oamenii credincioși să le dobândească și să rămână statornici în ele.

Noi toți, bărbați și femei, trebuie să cugetăm la Cartea lui Allah și s-o înțelegem în toate momentele, noaptea și ziua, ca să cunoaștem trăsăturile și însușirile pe care El le iubește și de care este mulțumit, precum și pe acelea pe care le osândește, le dezaprobă și le interzice. Allah l-a trimis pe Trimisul ﷺ ca să lămurească, prin faptele, vorbele și purtarea sa frumoasă, tot ce iubește Allah și de care este mulțumit, oprind tot ce El urăște și ce îndepărtează de mila Sa. Cel Preaînalt spune:

﴿وَأَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ﴾

Am pogorât către tine Pomenirea, ca să le lămurești oamenilor ceea ce le-a fost pogorât și pentru ca ei să cugete.

Coran 16:44

Preaslăvitul spune:

﴿وَمَآ أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِى ٱخْتَلَفُوا۟ فِيهِ ۙ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾

N-am pogorât asupra ta Cartea decât ca să le lămurești cele asupra cărora nu se înțeleg și ca îndrumare și milă pentru oamenii care cred.

Coran 16:64

El ﷻ ne lămurește însușirile și trăsăturile de care Stăpânul nostru este mulțumit și pe care ni le-a poruncit. Prin explicația și Sunna sa ne lămurește, de asemenea, ceea ce poate ne rămâne ascuns dintre însușirile și faptele pe care Allah le-a osândit și dezaprobat. Printre acestea se află cele lămurite de Preaslăvitul în sura al-Fātiḥah. El a pogorât-o pentru ca oamenii credincioși să rămână statornici în ea și să-i împlinească cerințele. Ea este Mama Coranului. I-a învățat cum să-L laude, să-L preamărească și să-I ceară îndrumarea.

Printre marile însușiri se află să-L preamărești mult pe Stăpânul tău, să-L lauzi și să recunoști că ești robul Său, că El este Cel pe care-L adori cu drept și că de la El se cere ajutorul. Acestea sunt însușiri mărețe, ca și cererea îndrumării și a izbânzii de la El. Cel Preaînalt spune:

﴿ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَٰلَمِينَ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ مَٰلِكِ يَوْمِ ٱلدِّينِ﴾

Lauda Îi aparține lui Allah, Stăpânul lumilor, Cel Milostiv, Îndurător, Stăpânul Zilei Judecății.

Coran 1:2–4

Prin aceasta îi învață pe robii Săi să-L preamărească prin aceste Nume mărețe. După aceea spune:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ﴾

Numai pe Tine Te adorăm și numai de la Tine cerem ajutor. Călăuzește-ne pe calea cea dreaptă, calea celor pe care i-ai binecuvântat, nu a celor asupra cărora este mânia și nici a celor rătăciți.

Coran 1:5–7

Adorarea și cererea îndrumării

Allah Preaînaltul i-a spus Profetului Său ﷺ: *«Am împărțit rugăciunea între Mine și robul Meu în două jumătăți»* — adică al-Fātiḥah, pe care a numit-o rugăciune fiindcă este un stâlp al rugăciunii. *«Când robul spune: „Lauda Îi aparține lui Allah, Stăpânul lumilor”, Allah spune: „Robul Meu M-a lăudat”. Când spune: „Cel Milostiv, Îndurător”, Allah spune: „Robul Meu M-a preamărit”. Când spune: „Stăpânul Zilei Judecății”, Allah spune: „Robul Meu M-a slăvit”»* — fiindcă slăvirea înseamnă preamărire din belșug. *«Când spune: „Numai pe Tine Te adorăm și numai de la Tine cerem ajutor”, Allah Preaslăvitul spune: „Aceasta este între Mine și robul Meu, iar robul Meu va avea ceea ce a cerut”».*

«Numai pe Tine Te adorăm» este dreptul lui Allah, iar *«numai de la Tine cerem ajutor»* este nevoia și cererea robului de a fi ajutat de Stăpânul său. El este Cel de la care se cere ajutorul, Stăpânul tuturor lucrurilor și Atotputernic asupra tuturor. Robul Îi cere ajutorul în adorare, în ascultare și în părăsirea neascultării; Îi cere ajutorul și în treburile sale lumești, după cum se spune în hadithul lui Ibn ʿAbbās: *«Când ceri, cere de la Allah, iar când ceri ajutor, cere ajutorul lui Allah»*. Stăpânul tău este Cel de la care se cere ajutorul și Cel adorat cu drept. El te învață să spui: *«Numai pe Tine Te adorăm și numai de la Tine cerem ajutor»*. Aceasta este

între tine și Stăpânul tău: *«Numai pe Tine Te adorăm»* este dreptul Său asupra ta, iar *«numai de la Tine cerem ajutor»* este nevoia ta de El. Îi ceri Stăpânului tău ajutor pentru religia și viața ta lumească.
Adorarea numai a Lui este cea mai măreață însușire: să-L adori numai pe El și să-I închini adorarea, fără să adori alături de El vreun înger, profet, apropiat al lui Allah, idol, copac, astru ori altceva. Îl adori numai pe El. Preaputernicul și Mărețul spune:

﴿وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ﴾

Dumnezeul vostru este un singur Dumnezeu. Nu există nicio divinitate în afară de El, Cel Milostiv, Îndurător.
Coran 2:163

Preaslăvitul spune:

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾

Stăpânul tău a hotărât să nu adorați decât pe El.
Coran 17:23

Cel Preaînalt spune:

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعْبُدُواْ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ﴾

Nu li s-a poruncit decât să-L adore pe Allah, închinându-I numai Lui religia, drepți în credință.
Coran 98:5

El este Cel adorat cu drept, după cum spune Preaslăvitul:

﴿ذَٰلِكَ بِأَنَّ ٱللَّهَ هُوَ ٱلْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ هُوَ ٱلْبَـٰطِلُ﴾

Aceasta fiindcă Allah este Adevărul, iar ceea ce ei cheamă în afară de El este deșertăciune.

Coran 22:62

Această adorare este cea mai mare obligație, cel mai mare drept și cea mai măreață însușire: să-L adori numai pe El oriunde te-ai afla, la greu și la bine, sănătos și bolnav, în călătorie și acasă, până Îl întâlnești pe Stăpânul tău. Nu te rogi decât Lui, nu chemi decât pe El, nu ceri izbăvire decât de la El, nu aduci jertfă decât Lui, nu faci legământ decât Lui și nu dai milostenie decât pentru El. Prin toate faptele tale urmărești numai Fața Sa, nu a altcuiva, fiindcă toate actele de adorare trebuie să fie numai pentru Allah. Cel Preaînalt spune:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾

Numai pe Tine Te adorăm și numai de la Tine cerem ajutor.

Coran 1:5

Cel Preaînalt spune:

﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوٓا۟ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾

Stăpânul tău a hotărât să nu adorați decât pe El.

Coran 17:23

Toate actele de adorare pe care Allah ni le-a poruncit și ni le-a prescris trebuie să fie numai pentru El. Nu se cere izbăvire de la morți, nu li se fac legăminte și nu li se cere biruință asupra dușmanilor ori vindecarea bolnavilor. Acestea nu se cer nici de la profeți, nici de la aștri, îngeri, djinni ori altcineva. Toate acestea Îi aparțin numai lui Allah: numai El este chemat, în El se nădăjduiește și Lui I se cere. Cât despre o ființă vie, nu este nicio problemă să-i ceri ceva ce poate face și ce Legea curată a lui Allah îngăduie între tine și ea. Allah spune în povestea lui Moise:

﴿فَٱسْتَغَٰثَهُ ٱلَّذِى مِن شِيعَتِهِۦ عَلَى ٱلَّذِى مِنْ عَدُوِّهِۦ﴾

Cel din tabăra sa i-a cerut ajutor împotriva celui din tabăra dușmană.

Coran 28:15

Cel Preaînalt spune:

﴿فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَتَرَقَّبُ﴾

A ieșit de acolo temător, privind cu grijă în jur.

Coran 28:21

A ieșit din Egipt temător și prevăzător față de răul faraonilor. Aceasta face parte dintre mijloacele simțite pe care Allah le-a prescris robilor Săi. Tot astfel sunt cuvintele Preaslăvitului:

﴿فَٱسْتَغَٰثَهُ ٱلَّذِى مِن شِيعَتِهِۦ عَلَى ٱلَّذِى مِنْ عَدُوِّهِۦ﴾

Cel din tabăra sa i-a cerut ajutor împotriva celui din tabăra dușmană.

Coran 28:15

Înțelesul este că israelitul i-a cerut ajutor împotriva coptului, iar Moise l-a ajutat, fiindcă era viu, prezent și capabil de lucrul cerut. Dacă îi spui însoțitorului tău: *«Cutare, ajută-mă să-mi repar mașina»*, iar el este de față și te aude, nu este nicio problemă;

aceasta nu este adorare. La fel dacă spui: *«Frate, împrumută-mi o sumă de bani»* ori *«Ajută-mă să construiesc această casă»*, iar el este dintre frații tăi apropiați care au putință. Îi ceri ajutorul într-un lucru pe care-l poate face. Nici aceasta nu este adorare și nu este nicio problemă atât timp cât se păstrează limitele Legii. Însă dacă mergi la un mort și spui: *«Cutare»* ori *«Stăpânul meu cutare, dă-mi biruință»* sau *«Vindecă-mi bolnavul»* ori ceva asemănător, aceasta este asociere majoră. La fel dacă le ceri djinnilor să te izbăvească și să te apere de dușmanul tău ori le ceri îngerilor sau profeților care au murit: aceasta este asociere majoră. Dacă chemi soarele, luna ori stelele, cerându-le biruință sau ajutor împotriva dușmanilor ori ceva asemănător, toate acestea sunt asociere majoră, potrivnică celor lămurite de Allah în cuvintele Sale:

﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾

Numai pe Tine Te adorăm și numai de la Tine cerem ajutor.
Coran 1:5

Aceasta este unicitatea lui Allah și aceasta este însușirea măreață a trimișilor și a celor care-i urmează: unicitatea lui Allah și sinceritatea față de El, fără nimeni altcineva.
Tot astfel este cererea îndrumării: Îi ceri Stăpânului tău îndrumarea, fiindcă ai nevoie de ea chiar dacă ai fi cel mai evlavios sau cel mai învățat dintre oameni. Ai nevoie de îndrumare până mori. De aceea ne-a învățat Preaslăvitul, în al-Fātiḥah, să spunem în fiecare rakʿah:

﴿ٱهْدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلْمُسْتَقِيمَ﴾

Călăuzește-ne pe calea cea dreaptă.
Coran 1:6

De șaptesprezece ori într-o zi și o noapte, în rugăciunile obligatorii, pe lângă cele voluntare:

﴿ٱهۡدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ صِرَٰطَ ٱلَّذِينَ أَنۡعَمۡتَ عَلَيۡهِمۡ﴾

Călăuzește-ne pe calea cea dreaptă, calea celor pe care i-ai binecuvântat.
Coran 1:6–7

Profetul ﷺ, cel mai învățat și mai desăvârșit călăuzit dintre oameni, spunea totuși la începutul rugăciunii: *«Allah, Stăpân al lui Ǧibrīl, Mīkā'īl și Isrāfīl, Creator al cerurilor, Cunoscător al celor nevăzute și al celor văzute! Tu judeci între robii Tăi în cele asupra cărora aveau neînțelegeri. Călăuzește-mă, cu îngăduința Ta, spre adevărul asupra căruia au neînțelegeri! Tu îl călăuzești pe cine voiești spre calea Ta cea dreaptă».* El Îi cere Stăpânului său îndrumare, deși este stăpânul urmașilor lui Adam, pe care Allah l-a călăuzit și căruia i-a dăruit tot binele. Totuși, Îi cere îndrumarea.
Noi toți avem nevoie de îndrumare: învățatul și cel care învață, oamenii de rând și cei de seamă, bărbații și femeile. Toți avem nevoie de ea. De aceea ne-a prescris Allah să spunem:

﴿ٱهۡدِنَا ٱلصِّرَٰطَ ٱلۡمُسۡتَقِيمَ﴾

Călăuzește-ne pe calea cea dreaptă.
Coran 1:6

Adică: arată-ne binele, îndrumă-ne către el și ține-ne statornici în el.

Calea cea dreaptă este religia lui Allah, Coranul și Sunna, adică ceea ce arată Cartea lui Allah și Sunna Trimisului Său ﷺ. Aceasta este calea cea dreaptă: Islamul, credința, binele și evlavia, religia lui Allah. Îi ceri Stăpânului tău îndrumare spre această cale, să rămâi statornic în ea și El să te țină în ea până mori. Ea este calea celor binecuvântați, a trimișilor și a celor care-i urmează, calea pe care au stăruit și pe care au mers. Cel Preaînalt spune:

﴿وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ فَأُوْلَٰٓئِكَ مَعَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِم مِّنَ ٱلنَّبِيِّـۧنَ وَٱلصِّدِّيقِينَ وَٱلشُّهَدَآءِ وَٱلصَّٰلِحِينَ ۚ وَحَسُنَ أُوْلَٰٓئِكَ رَفِيقًا﴾

Cei care ascultă de Allah și de Trimis vor fi alături de cei pe care Allah i-a binecuvântat: profeții, cei cu desăvârșită sinceritate, martirii și cei drepți. Ce buni însoțitori sunt aceștia!

Coran 4:69

Apoi spune Cel Preaînalt:

﴿غَيْرِ ٱلْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا ٱلضَّآلِّينَ﴾

Nu a celor asupra cărora este mânia și nici a celor rătăciți.

Coran 1:7

Înțelesul este că Îi ceri să te ferească de calea celor asupra cărora este mânia și a celor rătăciți. Cei asupra cărora este mânia sunt aceia care au cunoscut adevărul, dar nu l-au urmat: evreii și cei asemenea lor. Cei rătăciți sunt neștiutorii care adoră fără cunoaștere: creștinii și cei asemenea lor. Îi ceri lui Allah să te ferească de calea unora și a celorlalți și să te îndrume pe calea celor binecuvântați: trimișii și cei care-i urmează, oamenii cunoașterii și ai faptei, care au cunoscut adevărul și l-au împlinit.

Ei sunt oamenii căii drepte. Îi ceri lui Allah să te călăuzească pe calea lor și să-ți dăruiască știință folositoare și faptă bună, ca să rămâi statornic. Toate acestea sunt însușiri mărețe.

Însușirile credincioșilor în Coran
Preaslăvitul spune la începutul surei al-Baqarah:

﴿ذَٰلِكَ ٱلْكِتَٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِٱلْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَمِمَّا رَزَقْنَٰهُمْ يُنفِقُونَ وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ أُو۟لَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ﴾

Aceasta este Cartea în care nu există îndoială, îndrumare pentru cei evlavioși, care cred în cele nevăzute, împlinesc rugăciunea și cheltuiesc din ceea ce le-am dăruit; care cred în ceea ce ți-a fost pogorât și în ceea ce a fost pogorât înaintea ta și sunt încredințați de Viața de Apoi. Aceia sunt călăuziți de Stăpânul lor și aceia sunt cei izbânditori.
Coran 2:2–5

Acestea sunt, de asemenea, însușiri alese ale credincioșilor: împlinirea rugăciunii, credința în cele nevăzute, în Allah și în Trimisul Său, în Viața de Apoi și încredințarea de ea, credința în trimișii dinainte și în ceea ce le-a fost pogorât. Toate acestea sunt însușiri mărețe. Tot astfel sunt dărnicia, generozitatea și cheltuirea în bine.

Preaslăvitul spune în sura al-Baqarah:

﴿لَّيْسَ ٱلْبِرَّ أَن تُوَلُّوا۟ وُجُوهَكُمْ قِبَلَ ٱلْمَشْرِقِ وَٱلْمَغْرِبِ
وَلَٰكِنَّ ٱلْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْءَاخِرِ وَٱلْمَلَٰٓئِكَةِ
وَٱلْكِتَٰبِ وَٱلنَّبِيِّۦنَ وَءَاتَى ٱلْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ ذَوِى ٱلْقُرْبَىٰ
وَٱلْيَتَٰمَىٰ وَٱلْمَسَٰكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ وَٱلسَّآئِلِينَ وَفِى ٱلرِّقَابِ
وَأَقَامَ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَى ٱلزَّكَوٰةَ وَٱلْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَٰهَدُوا۟ ۖ
وَٱلصَّٰبِرِينَ فِى ٱلْبَأْسَآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَحِينَ ٱلْبَأْسِ ۗ أُو۟لَٰٓئِكَ
ٱلَّذِينَ صَدَقُوا۟ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُتَّقُونَ﴾

Binele nu stă în a vă întoarce fețele spre răsărit ori spre apus. Binele este al celui care crede în Allah, în Ziua de Apoi, în îngeri, în Carte și în profeți; care dă din avere, în pofida iubirii pentru ea, rudelor, orfanilor, săracilor, călătorului, celor care cer și pentru eliberarea robilor; împlinește rugăciunea și dă zakātul; al celor care-și țin legământul atunci când îl încheie și al celor răbdători în lipsuri, suferință și la vreme de luptă. Aceștia sunt cei sinceri și aceștia sunt cei evlavioși.

Coran 2:177

Și acestea sunt trăsături ale oamenilor buni și însușiri mărețe pe care Allah le-a lăudat și despre ai căror purtători a spus că sunt cei sinceri și evlavioși. Dobândește aceste însușiri și rămâi statornic în ele.

La fel, în cuprinsul surei Āl ʿImrān, El spune:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَأۡكُلُواْ ٱلرِّبَوٰٓاْ أَضۡعَٰفٗا مُّضَٰعَفَةٗۖ
وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُونَ وَٱتَّقُواْ ٱلنَّارَ ٱلَّتِيٓ أُعِدَّتۡ
لِلۡكَٰفِرِينَ وَأَطِيعُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ لَعَلَّكُمۡ تُرۡحَمُونَ وَسَارِعُوٓاْ
إِلَىٰ مَغۡفِرَةٖ مِّن رَّبِّكُمۡ وَجَنَّةٍ عَرۡضُهَا ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلۡأَرۡضُ
أُعِدَّتۡ لِلۡمُتَّقِينَ﴾

Voi, cei care credeți! Nu mâncați camăta înmulțită de mai multe ori! Temeți-vă de Allah, ca să izbândiți. Feriți-vă de Focul pregătit pentru necredincioși. Ascultați de Allah și de Trimis, ca să primiți îndurare. Grăbiți-vă spre iertarea Stăpânului vostru și spre un Paradis întins cât cerurile și pământul, pregătit pentru cei evlavioși.

Coran 3:130–133

Ascultă însușirile pentru care i-a lăudat Allah și rămâi statornic în ele. Apoi i-a descris pe cei evlavioși, spunând:

﴿ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ فِي ٱلسَّرَّآءِ وَٱلضَّرَّآءِ وَٱلۡكَٰظِمِينَ ٱلۡغَيۡظَ
وَٱلۡعَافِينَ عَنِ ٱلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ يُحِبُّ ٱلۡمُحۡسِنِينَ﴾

Cei care cheltuiesc la bine și la greu, își stăpânesc mânia și îi iartă pe oameni. Allah îi iubește pe cei care fac binele.

Coran 3:134

Acestea sunt dintre marile lor însușiri, dintre însușirile celor evlavioși.

Printre ele se află și cele amintite de Preaslăvitul:

﴿وَٱلَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا۟ فَٰحِشَةً أَوْ ظَلَمُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا۟ ٱللَّهَ فَٱسْتَغْفَرُوا۟ لِذُنُوبِهِمْ﴾

Cei care, când săvârșesc o faptă rușinoasă ori își nedreptățesc sufletele, Îl pomenesc pe Allah și cer iertare pentru păcatele lor.

Coran 3:135

Fapta rușinoasă este păcatul. Printre marile lor însușiri se află căința și cererea iertării pentru toate păcatele. Apoi Preaslăvitul spune:

﴿وَمَن يَغْفِرُ ٱلذُّنُوبَ إِلَّا ٱللَّهُ﴾

Și cine iartă păcatele în afară de Allah?

Coran 3:135

Nimeni nu iartă în afară de Allah. El este Cel care iartă păcatele și primește căința. Apoi spune:

﴿وَلَمْ يُصِرُّوا۟ عَلَىٰ مَا فَعَلُوا۟ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾

Și nu stăruie, cu bună știință, în ceea ce au făcut.

Coran 3:135

Adică nu au rămas în păcate, ci s-au căit și le-au părăsit din teamă de Allah și din preamărire a Lui. Acestea sunt dintre marile lor însușiri, însușirile oamenilor credinței.

﴿أُولَٰئِكَ جَزَآؤُهُم مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّٰتٌ تَجْرِى مِن
تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا ۚ وَنِعْمَ أَجْرُ ٱلْعَٰمِلِينَ﴾

Răsplata lor este iertarea Stăpânului lor și grădini pe sub care curg râuri, în care vor rămâne veșnic. Ce minunată răsplată pentru cei care făptuiesc!

Coran 3:136

Aceasta este răsplata celor care se căiesc sincer. Acestea sunt însușirile bărbaților și femeilor credincioase: evlavia față de Allah, statornicia în această religie și cheltuirea în bine la ușurință și la greu, în strâmtorare și belșug, fie și cu un singur dirham. Profetul ﷺ a spus: *«Feriți-vă de Foc, fie și cu o jumătate de curmală».*

În sura Barā'ah, Preaslăvitul a amintit, de asemenea, un șir de însușiri ale lor, spunând:

﴿وَٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَيُطِيعُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾

Bărbații credincioși și femeile credincioase sunt sprijinitori unii altora. Ei poruncesc binele, opresc răul, împlinesc rugăciunea, dau zakātul și ascultă de Allah și de Trimisul Său. De aceștia Allah Se va îndura. Allah este Preaputernic și Înțelept.

Coran 9:71

Printre însușirile oamenilor credinței, bărbați și femei, se află că sunt sprijinitori unii altora. Însușirile lor ca apropiați sunt iubirea, îndemnul reciproc la bine și ajutorarea în bine și evlavie. Nu se bârfesc unii pe alții, nu umblă cu vorbe pentru a dezbina, nu mărturisesc mincinos unii împotriva altora și nu se nedreptățesc. Așa sunt bărbații și femeile credincioase: apropiați, fără ură, fără invidie și fără vrajbă. Nu se mint unii pe alții, nu se bârfesc, nu umblă cu vorbe pentru a dezbina, nu dau mărturie mincinoasă și nu se nedreptățesc prin cuvinte ori fapte, în viață ori avere. Nu se înșală în tranzacții și nu se trădează în nicio împrejurare.

Apoi Preaslăvitul spune:

﴿يَأۡمُرُونَ بِٱلۡمَعۡرُوفِ﴾

Ei poruncesc binele.
Coran 9:71

Oriunde s-ar afla, poruncesc binele și opresc răul printr-un chip frumos, o cale vrednică de laudă, cunoaștere și înțelegere limpede. Cel Preaînalt spune:

﴿قُلۡ هَٰذِهِۦ سَبِيلِيٓ أَدۡعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِۚ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ﴾

Spune: «Aceasta este calea mea: chem la Allah cu înțelegere limpede».
Coran 12:108

Ei poruncesc cu înțelegere și opresc cu înțelegere. Binele este ceea ce Allah și Trimisul Său au poruncit, iar răul este ceea ce Allah și Trimisul Său au osândit și interzis. Așa sunt credincioșii și credincioasele: dacă văd lipsuri în ascultarea de Allah la unii dintre frații lor, îi îndeamnă la bine. Dacă îi văd rămânând în urmă de la rugăciunea în adunare, le spun: *«Temeți-vă de Allah și păziți rugăciunea în adunare, fiindcă vă este obligatorie. Nu vă asemănați ipocriților».* Tot astfel, dacă-l vezi pe cineva practicând camăta, îl sfătuiești pentru Allah; dacă-l vezi stând cu oameni care nu sunt buni, îl sfătuiești și îi amintești de Allah. *«Credinciosul este oglinda fratelui său»*, după cum a venit în hadithul autentic de la Profet ﷺ.

Acestea sunt trăsăturile și însușirile credincioșilor: cheamă la Allah, sunt sinceri față de Allah și față de robii Săi, poruncesc binele și opresc răul, însă prin mijloace bune, fără brutalitate și asprime, pentru ca adevărul să fie primit de la ei și pentru ca ei înșiși să tragă folos și să le aducă folos celorlalți. Allah Preaînaltul a spus în Cartea Sa cea măreață:

﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ ٱلْقَلْبِ لَٱنفَضُّوا۟ مِنْ حَوْلِكَ﴾

Prin mila lui Allah ai fost blând cu ei. Dacă ai fi fost aspru și cu inima împietrită, s-ar fi împrăștiat din jurul tău.

Coran 3:159

În chemarea adresată necredincioșilor, Preaslăvitul spune:

﴿وَلَا تُجَٰدِلُوٓا۟ أَهْلَ ٱلْكِتَٰبِ إِلَّا بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ﴾

Nu vă certați cu oamenii Cărții decât în felul cel mai frumos.

Coran 29:46

Aceștia sunt evreii și creștinii.

﴿إِلَّا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا۟ مِنْهُمْ﴾

În afară de cei dintre ei care nedreptățesc.

Coran 29:46

Cel care nedreptățește este tratat după ceea ce merită. Cel Preaînalt spune:

﴿ٱدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلْحِكْمَةِ وَٱلْمَوْعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ ۖ وَجَٰدِلْهُم بِٱلَّتِى هِىَ أَحْسَنُ﴾

Cheamă la calea Stăpânului tău cu înțelepciune și cu bună povățuire și discută cu ei în chipul cel mai frumos.
Coran 16:125

Așa este credinciosul: printre marile sale însușiri se află chemarea în chipul cel mai frumos și discutarea în chipul cel mai frumos. El este blând cu oamenii. Profetul ﷺ spune: *«Allah dăruiește pentru blândețe ceea ce nu dăruiește pentru asprime»*. Și spune: *«Blândețea nu se află într-un lucru fără să-l înfrumusețeze și nu este luată dintr-un lucru fără să-l urâțească»*. Mai spune ﷺ: *«Cine este lipsit de blândețe este lipsit de tot binele»*.
Trebuie, așadar, răbdare, stăpânire de sine și blândețe în porunca, oprirea și chemarea ta. Spre sfârșitul surei al-Tawbah, când i-a amintit pe luptători, Preaslăvitul i-a descris astfel:

﴿ٱلتَّٰٓئِبُونَ ٱلْعَٰبِدُونَ ٱلْحَٰمِدُونَ ٱلسَّٰٓئِحُونَ ٱلرَّٰكِعُونَ ٱلسَّٰجِدُونَ ٱلْءَامِرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَٱلنَّاهُونَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَٱلْحَٰفِظُونَ لِحُدُودِ ٱللَّهِ﴾

Cei care se căiesc, cei care adoră, cei care laudă, cei care postesc, cei care se pleacă, cei care se prosternează, cei care poruncesc binele și opresc răul și cei care păzesc hotarele lui Allah.
Coran 9:112

Acestea sunt însușirile oamenilor credinței și ai luptei pe calea lui Allah. Înaintea acestora, Preaslăvitul spune:

﴿إِنَّ ٱللَّهَ ٱشْتَرَىٰ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَٰلَهُم بِأَنَّ لَهُمُ
ٱلْجَنَّةَ ۚ يُقَٰتِلُونَ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ ۖ وَعْدًا عَلَيْهِ
حَقًّا فِى ٱلتَّوْرَىٰةِ وَٱلْإِنجِيلِ وَٱلْقُرْءَانِ ۚ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِۦ مِنَ
ٱللَّهِ ۚ فَٱسْتَبْشِرُوا۟ بِبَيْعِكُمُ ٱلَّذِى بَايَعْتُم بِهِۦ ۚ وَذَٰلِكَ هُوَ
ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ﴾

Allah a cumpărat de la credincioși viețile și averile lor, pentru că al lor va fi Paradisul. Ei luptă pe calea lui Allah, ucid și sunt uciși. Aceasta este o făgăduință adevărată a Lui, în Tora, în Evanghelie și în Coran. Cine-și ține mai bine legământul decât Allah? Bucurați-vă, așadar, de schimbul pe care l-ați încheiat cu El! Aceasta este marea izbândă.

Coran 9:111

Apoi le-a amintit însușirile, spunând:

﴿ٱلتَّٰٓئِبُونَ ٱلۡعَٰبِدُونَ ٱلۡحَٰمِدُونَ ٱلسَّٰٓئِحُونَ ٱلرَّٰكِعُونَ ٱلسَّٰجِدُونَ ٱلۡأٓمِرُونَ بِٱلۡمَعۡرُوفِ وَٱلنَّاهُونَ عَنِ ٱلۡمُنكَرِ وَٱلۡحَٰفِظُونَ لِحُدُودِ ٱللَّهِ﴾

Cei care se căiesc, cei care adoră, cei care laudă, cei care postesc, cei care se pleacă, cei care se prosternează, cei care poruncesc binele și opresc răul și cei care păzesc hotarele lui Allah.

Coran 9:112

Acestea sunt trăsăturile oamenilor buni dintre cei ai credinței și ai luptei. În sura Yūnus — pacea și binecuvântarea fie asupra lui —, Preaslăvitul spune:

﴿أَلَآ إِنَّ أَوۡلِيَآءَ ٱللَّهِ لَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُونَ﴾

Apropiații lui Allah nu vor avea teamă și nu se vor întrista.

Coran 10:62

Apoi i-a lămurit astfel:

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ يَتَّقُونَ﴾

Cei care au crezut și au fost evlavioși.

Coran 10:63

Aceștia sunt apropiații lui Allah. Dacă vrei să devii unul dintre ei, dobândește această însușire măreață: credința sinceră în Allah, în Trimisul Său și în tot ce au vestit Allah și Trimisul Său, precum și evlavia prin împlinirea poruncilor și lăsarea opreliștilor. Cel care are această însușire este dintre apropiații lui Allah, care nu vor avea teamă și nu se vor întrista. Ei sunt:

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَكَانُواْ يَتَّقُونَ﴾

Cei care au crezut și au fost evlavioși.
Coran 10:63

Adică au crezut cu inimile și au adeverit prin cuvinte și fapte. Aceștia sunt apropiații lui Allah: cei care au crezut că Allah este Singurul vrednic de adorare și au adeverit aceasta prin faptă. Au mărturisit unicitatea lui Allah, I-au închinat adorarea și au părăsit asocierea altora cu El. Au cunoscut că Allah a făcut rugăciunea obligatorie și s-au rugat, păzind-o în adunare. Au cunoscut zakātul, că este obligatoriu, și l-au plătit. Au cunoscut postul, că este obligatoriu și dintre însușirile credincioșilor, și au postit Ramadanul. Au cunoscut pelerinajul și l-au împlinit așa cum a poruncit Allah; au cunoscut jihadul și au luptat. Tot astfel, au cunoscut lucrurile interzise și s-au ferit de ele: desfrânarea, neascultarea față de părinți, băuturile îmbătătoare, camăta, mâncarea averilor orfanilor și celelalte opreliști. Le-au cunoscut și le-au ocolit din ascultare și preamărire față de Allah și din dorința celor de la El. Așa sunt bărbații sincer credincioși și femeile sincer credincioase.
Preaslăvitul spune în sura al-Mu'minūn:

﴿قَدْ أَفْلَحَ ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ هُمْ فِى صَلَاتِهِمْ خَٰشِعُونَ وَٱلَّذِينَ
هُمْ عَنِ ٱللَّغْوِ مُعْرِضُونَ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَوٰةِ فَٰعِلُونَ وَٱلَّذِينَ

هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ
أَيْمَٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ فَمَنِ ٱبْتَغَىٰ وَرَآءَ ذَٰلِكَ فَأُو۟لَٰٓئِكَ
هُمُ ٱلْعَادُونَ وَٱلَّذِينَ هُمْ لِأَمَٰنَٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ وَٱلَّذِينَ
هُمْ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمْ يُحَافِظُونَ أُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْوَٰرِثُونَ ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ
ٱلْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ﴾

Au izbândit credincioșii, cei smeriți în rugăciunea lor, cei care se feresc de vorbirea deșartă, cei care împlinesc zakātul, cei care-și păzesc părțile intime, în afară de soțiile lor ori de cele aflate în stăpânirea dreptei lor, căci atunci nu sunt vrednici de mustrare; iar cei care caută dincolo de acestea sunt cei care întrec hotarul; cei care veghează asupra celor încredințate lor și asupra legământului lor și cei care-și păzesc rugăciunile. Aceștia sunt moștenitorii, cei care vor moșteni al-Firdawsul și vor rămâne în el veșnic.

Coran 23:1–11

Acestea sunt însușirile credincioșilor în orice loc și vreme. Preaslăvitul le amintește pentru ca robii să le cunoască, să rămână statornici în ele și să le păzească.
Înțelesul cuvintelor Preaslăvitului:

﴿قَدْ أَفْلَحَ ٱلْمُؤْمِنُونَ﴾

Au izbândit credincioșii.

Coran 23:1

Este că au reușit, au dobândit tot binele și au ajuns la tot binele. Apoi le-a amintit însușirile, spunând:

﴿ٱلَّذِينَ هُمْ فِى صَلَاتِهِمْ خَٰشِعُونَ﴾

Cei smeriți în rugăciunea lor.
Coran 23:2

A început cu smerenia în rugăciune, din pricina marii sale însemnătăți și a însemnătății rugăciunii. Când intri în rugăciune, smerește-te înaintea Stăpânului tău, liniștește-te și îndreaptă-te către ea cu inima și trupul, ca să-ți fie scrisă deplin și să dobândești răsplata măreață. Ferește-te de șoaptele din timpul rugăciunii și de rătăcirea gândurilor și închipuirilor încoace și încolo. Îndreaptă-te către rugăciunea ta, smerește-te în ea înaintea Stăpânului tău și adună-ți inima asupra ei; vei izbândi pe deplin. Apoi Preaslăvitul spune:

﴿وَٱلَّذِينَ هُمْ عَنِ ٱللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾

Cei care se feresc de vorbirea deșartă.
Coran 23:3

Adică se îndepărtează de orice deșertăciune. Vorbirea deșartă a fost explicată prin asociere, păcate și tot ceea ce nu cuprinde bine. În rugăciunea sa, credinciosul se ferește de toate acestea. Apoi Preaslăvitul spune:

﴿وَٱلَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَوٰةِ فَٰعِلُونَ﴾

Cei care împlinesc zakātul.
Coran 23:4

Zakātul cuprinde aici curățirea averii și curățirea sufletului. Așa este credinciosul: își curățește sufletul prin ascultarea de Allah și de Trimisul Său și își curățește averea dând dreptul care-i revine. Apoi Preaslăvitul spune:

﴿وَٱلَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَٰفِظُونَ إِلَّا عَلَىٰٓ أَزْوَٰجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ﴾

Cei care-și păzesc părțile intime, în afară de soțiile lor ori de cele aflate în stăpânirea dreptei lor, căci atunci nu sunt vrednici de mustrare.

Coran 23:5–6

Credinciosul își păzește părțile intime, în afară de soția sa ori de concubina sa, aflată în stăpânirea sa. Tot astfel, credincioasa își păzește părțile intime, în afară de soțul său ori de stăpânul său, dacă este roabă și are un stăpân. Cel care săvârșește desfrânare ori sodomie, are raport anal cu femeia, are raport cu ea în timpul menstruației ori al sângerării după naștere sau practică masturbarea și nu-și păzește părțile intime devine unul care întrece hotarul, adică nedrept. Credinciosul are raport cu soția sa pe calea dinainte, în afara menstruației și a sângerării după naștere și în afara stării de iḥrām, la vremea în care Allah i-a îngăduit.

Apoi Cel Preaînalt spune:

﴿وَٱلَّذِينَ هُمْ لِأَمَٰنَٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ﴾

Cei care veghează asupra celor încredințate lor și asupra legământului lor.

Coran 23:8

Așa sunt credinciosul și credincioasa: păzesc ceea ce li s-a încredințat, îl înapoiază și nu trădează niciodată, împlinind acest verset și cuvintele Preaslăvitului:

﴿إِنَّ ٱللَّهَ يَأۡمُرُكُمۡ أَن تُؤَدُّواْ ٱلۡأَمَٰنَٰتِ إِلَىٰٓ أَهۡلِهَا﴾

Allah vă poruncește să înapoiați lucrurile încredințate celor cărora le aparțin.

Coran 4:58

Și cuvintele Celui Preaînalt:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ لَا تَخُونُواْ ٱللَّهَ وَٱلرَّسُولَ وَتَخُونُوٓاْ أَمَٰنَٰتِكُمۡ وَأَنتُمۡ تَعۡلَمُونَ﴾

Voi, cei care credeți! Nu-L trădați pe Allah și pe Trimis și nu trădați, cu bună știință, ceea ce vi s-a încredințat.

Coran 8:27

Lucrurile încredințate trebuie împlinite și păzite. Allah le-a dat mare însemnătate, spunând:

﴿إِنَّا عَرَضۡنَا ٱلۡأَمَانَةَ عَلَى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ وَٱلۡجِبَالِ فَأَبَيۡنَ أَن يَحۡمِلۡنَهَا وَأَشۡفَقۡنَ مِنۡهَا وَحَمَلَهَا ٱلۡإِنسَٰنُۖ إِنَّهُۥ كَانَ ظَلُومٗا جَهُولٗا﴾

Am înfățișat însărcinarea cerurilor, pământului și munților, dar au refuzat s-o poarte și s-au temut de ea. Omul însă a purtat-o. El este foarte nedrept și neștiutor.

Coran 33:72

Ceea ce este încredințat are mare însemnătate și este de două feluri: ceea ce a încredințat Allah și ceea ce au încredințat oamenii. Trebuie să împlinești ceea ce ți-a încredințat Allah — rugăciunea, postul și celelalte obligații — în felul prescris de El și să înapoiezi lucrurile încredințate de oameni: depozitele, bunurile puse zălog, obiectele împrumutate și altele. Trebuie să împlinești și să păzești ambele încredințări cu toată sinceritatea, grija și atenția.
Preaslăvitul spune în sura al-Maʿārij:

﴿وَٱلَّذِينَ هُم بِشَهَٰدَٰتِهِمْ قَآئِمُونَ﴾

Cei care sunt drepți în mărturiile lor.
Coran 70:33

Adică nu adaugă și nu scad, ci dau mărturia așa cum a poruncit Allah, fără adaos, lipsă ori ascundere, potrivit îndrumării lui Allah și cuvintelor Sale:

﴿وَلَا تَكْتُمُواْ ٱلشَّهَٰدَةَ ۚ وَمَن يَكْتُمْهَا فَإِنَّهُۥٓ ءَاثِمٌ قَلْبُهُۥ﴾

Nu ascundeți mărturia! Cel care o ascunde are o inimă păcătoasă.
Coran 2:283

Mărturia mincinoasă este unul dintre cele mai mari păcate. Credinciosul și credincioasa mărturisesc adevărul pe care-l cunosc, fără să adauge, fără să scadă și fără să ascundă mărturia. O dau așa cum au reținut, cum au văzut și cum au auzit. Apoi Preaslăvitul spune:

﴿وَٱلَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَوَٰتِهِمْ يُحَافِظُونَ﴾

Cei care-și păzesc rugăciunile.
Coran 23:9

Așa sunt credincioșii și credincioasele: își păzesc rugăciunea și o împlinesc la timpul ei. Bărbatul o împlinește în adunare, după cum a poruncit Allah, iar femeia o împlinește în casa sa, la timpul ei. Toate însușirile amintite, poruncite de Allah, trebuie respectate și păzite de fiecare credincios și credincioasă. Pentru aceasta, Allah le-a făgăduit al-Firdawsul cel înalt, în lăcașul fericirii, spunând la încheierea versetelor:

﴿أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْوَٰرِثُونَ ٱلَّذِينَ يَرِثُونَ ٱلْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ﴾

Aceștia sunt moștenitorii, cei care vor moșteni al-Firdawsul și vor rămâne în el veșnic.

Coran 23:10–11

Preaslăvitul spune în sura al-Ḥujurāt:

﴿إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا۟ وَجَٰهَدُوا۟ بِأَمْوَٰلِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِى سَبِيلِ ٱللَّهِ ۚ أُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلصَّٰدِقُونَ﴾

Credincioșii sunt numai cei care au crezut în Allah și în Trimisul Său, apoi n-au avut îndoială și au luptat cu averile și viețile lor pe calea lui Allah. Aceștia sunt cei sinceri.

Coran 49:15

Printre însușirile credincioșilor și credincioaselor se află sinceritatea și încredințarea deplină în credința lor în Allah, în Trimisul Său și în toate cele vestite de Allah și Trimisul Său, precum și lupta pe calea lui Allah cu averea și viața. Preaslăvitul spune în sura al-Aḥzāb:

﴿إِنَّ ٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمَٰتِ وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ وَٱلْقَٰنِتِينَ وَٱلْقَٰنِتَٰتِ وَٱلصَّٰدِقِينَ وَٱلصَّٰدِقَٰتِ وَٱلصَّٰبِرِينَ وَٱلصَّٰبِرَٰتِ وَٱلْخَٰشِعِينَ وَٱلْخَٰشِعَٰتِ وَٱلْمُتَصَدِّقِينَ وَٱلْمُتَصَدِّقَٰتِ وَٱلصَّٰٓئِمِينَ وَٱلصَّٰٓئِمَٰتِ وَٱلْحَٰفِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَٱلْحَٰفِظَٰتِ وَٱلذَّٰكِرِينَ ٱللَّهَ كَثِيرًا وَٱلذَّٰكِرَٰتِ أَعَدَّ ٱللَّهُ لَهُم مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾

Bărbaților și femeilor musulmane, bărbaților și femeilor credincioase, bărbaților și femeilor ascultătoare, bărbaților și femeilor sincere, bărbaților și femeilor răbdătoare, bărbaților și femeilor smerite, bărbaților și femeilor care dau milostenie, bărbaților și femeilor care postesc, bărbaților care-și păzesc părțile intime și femeilor care le păzesc, bărbaților și femeilor care-L pomenesc mult pe Allah, Allah le-a pregătit iertare și o răsplată măreață.

Coran 33:35

Acestea sunt trăsăturile și însușirile credincioșilor și credincioaselor. Allah le-a amintit în acest verset pentru a le încuraja și a îndemna la ele. Sunt zece trăsături ale oamenilor credinței, bărbați și femei. Cel Preaînalt spune:

﴿إِنَّ ٱلْمُسْلِمِينَ وَٱلْمُسْلِمَٰتِ﴾

Bărbații și femeile musulmane.
Coran 33:35

Aceştia sunt cei care au intrat în Islam, au mărturisit unicitatea lui Allah, s-au supus Legii Sale, au crezut în Islam și l-au urmat.

﴿وَٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ﴾

Bărbații și femeile credincioase.
Coran 33:35

Adică, pe lângă supunerea lor din afară, ei cred și cu inimile și adeveresc, nu sunt asemenea ipocriților.

﴿وَٱلْقَٰنِتِينَ وَٱلْقَٰنِتَٰتِ﴾

Bărbații și femeile ascultătoare.
Coran 33:35

Qunūt înseamnă ascultare neîncetată. Adică, pe lângă Islamul și credința lor, rămân statornici în ascultarea de Allah și de Trimisul Său.

﴿وَٱلصَّٰبِرِينَ وَٱلصَّٰبِرَٰتِ﴾

Bărbații și femeile răbdătoare.
Coran 33:35

Adică sunt răbdători în ascultarea de Allah și în părăsirea neascultării de El, bărbați și femei. Fără îndoială, răbdarea este

dintre însușirile credincioșilor și credincioaselor. Ei rabdă în ascultare, rabdă să nu cadă în păcat și rabdă în nenorociri. Acestea sunt felurile răbdării; cine le împlinește pe toate și-a desăvârșit religia.
Cuvintele Sale:

﴿وَٱلْخَٰشِعِينَ وَٱلْخَٰشِعَٰتِ﴾

Bărbații și femeile smerite.
Coran 33:35

Înseamnă că sunt smeriți în ascultarea de Allah și de Trimisul Său. Ei își împlinesc rugăciunile cu smerenie, supunere și liniște și sunt, totodată, modești în toate faptele lor, fără trufie și fără fală, împlinind acest verset nobil și hadithul autentic al Profetului ﷺ: *«Allah mi-a revelat să fiți modești, ca nimeni să nu nedreptățească pe altul și nimeni să nu se fălească înaintea altuia»*. Relatat de imamul Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său.

﴿وَٱلْمُتَصَدِّقِينَ وَٱلْمُتَصَدِّقَٰتِ﴾

Bărbații și femeile care dau milostenie.
Coran 33:35

Adică se străduiesc în milostenie și binefacere prin avere, prin ei înșiși și prin trecerea pe care o au. Dau milostenie din tot ce pot, potrivit putinței lor.

﴿وَٱلصَّٰٓئِمِينَ وَٱلصَّٰٓئِمَٰتِ﴾

Bărbații și femeile care postesc.
Coran 33:35

Tot astfel, postul este dintre cele mai mari ascultări și dintre însușirile credincioșilor și credincioaselor, iar postul Ramadanului este unul dintre stâlpii Islamului.

﴿وَٱلْحَٰفِظِينَ فُرُوجَهُمْ وَٱلْحَٰفِظَٰتِ﴾

Bărbații care-și păzesc părțile intime și femeile care le păzesc.
Coran 33:35

Adică le păzesc de desfrânare și de tot ce a interzis Allah.

﴿وَٱلذَّٰكِرِينَ ٱللَّهَ كَثِيرًا وَٱلذَّٰكِرَٰتِ﴾

Bărbații și femeile care-L pomenesc mult pe Allah.
Coran 33:35

Acestea sunt dintre marile lor trăsături și însușiri. Rob al lui Allah și roabă a lui Allah, îngrijiți-vă de aceste însușiri măreațe, ai căror purtători Allah i-a lăudat și cărora le-a pregătit iertare și o răsplată mare. Preaslăvitul spune în sura al-Dhāriyāt:

﴿إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ءَاخِذِينَ مَآ ءَاتَىٰهُمْ رَبُّهُمْ ۚ
إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ كَانُوا۟ قَلِيلًا مِّنَ ٱلَّيْلِ مَا
يَهْجَعُونَ وَبِٱلْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ وَفِىٓ أَمْوَٰلِهِمْ حَقٌّ
لِّلسَّآئِلِ وَٱلْمَحْرُومِ﴾

Cei evlavioși vor fi în grădini și printre izvoare, primind ceea ce le dă Stăpânul lor, căci înainte de aceasta au fost făcători de bine. Dormeau puțin noaptea, iar în zorii zilei cereau iertare. În averile lor era un drept pentru cel care cere și pentru cel lipsit.
Coran 51:15–19

Acestea sunt dintre marile însușiri ale celor evlavioși: rugăciunea în timpul nopții, cererea iertării înaintea zorilor și milostenia pentru cel care cere și pentru cel lipsit, adică săracul. Cel Preaînalt spune în sura al-Ḥadīd:

﴿ءَامِنُواْ بِٱللَّهِ وَرَسُولِهِۦ وَأَنفِقُواْ مِمَّا جَعَلَكُم مُّسْتَخْلَفِينَ فِيهِ ۖ فَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنكُمْ وَأَنفَقُواْ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ﴾ ﷺ

Credeți în Allah și în Trimisul Său și cheltuiți din ceea ce v-a făcut administratori. Cei dintre voi care cred și cheltuiesc vor avea o răsplată mare.

Coran 57:7

Și aceasta este dintre marile lor însușiri: să cheltuiască, după putință, din ceea ce Allah i-a făcut administratori. Allah le-a făgăduit pentru aceasta o răsplată mare. Rob al lui Allah și roabă a lui Allah, dobândiți aceste însușiri mărețe. Preaslăvitul spune în sura al-Mulk:

﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ﴾

Cei care se tem de Stăpânul lor fără să-L vadă vor avea iertare și o răsplată mare.

Coran 67:12

Teama de Allah are mare însemnătate și un sfârșit vrednic de laudă. Profetul ﷺ spune:

«Pe Allah, eu sunt cel care se teme cel mai mult de Allah dintre voi și cel mai evlavios față de El».

Trebuie să existe teamă și respect față de Allah, alături de nădejdea în El și de gândul bun despre El în toate împrejurările, astfel încât credinciosul și credincioasa să împlinească ceea ce

Allah a făcut obligatoriu și să lase ceea ce a interzis, din credință în Allah, teamă de El și nădejde în harul Său.
Aceste trăsături sunt dintre cele mai mari, mai importante și mai folositoare însușiri pentru rob în religia și în viața sa lumească: să se teamă de Allah, să fie conștient de supravegherea Lui și să nădăjduiască în harul și binefacerea Sa, împlinindu-I dreptul și lăsând neascultarea de El oriunde s-ar afla. Adevărat a spus cel care a zis:

«Popoarele dăinuiesc cât dăinuie caracterul lor; când li se duce caracterul, se duc și ele.»

Însușirile pe care Allah le-a prescris și le-a poruncit robilor Săi sunt cauzele fericirii și înălțării comunității și ale dăinuirii cârmuirii și statului său. Altul spune:

«Zidirea unui neam nu va înflori, dacă moravurile lui sunt ruinate.»

Din trăsăturile și însușirile oamenilor credinței amintite de Allah se cunoaște că o comunitate nu poate fi dreaptă decât prin ele și statul ei nu poate dăinui decât prin ele. Statul și comunitatea trebuie să se îndemne reciproc la aceste însușiri, pentru ca Allah să le dăruiască biruință și ajutor împotriva dușmanului și să le păstreze religia, viața lumească, purtarea, sănătatea, stăpânirea și puterea asupra dușmanilor.

Dacă o comunitate, cârmuitor și cârmuiți, rămâne statornică în însușirile pe care Allah le-a prescris, la care a chemat și cu care l-a trimis pe Trimisul Său ﷺ, Allah îi scrie biruința, o întărește cu un duh de la El și o ajută împotriva dușmanilor. Așa s-a întâmplat cu înaintașii noștri drepți în vremea Profetului ﷺ și după el. Allah i-a ajutat împotriva dușmanului, în pofida numărului și înzestrării lor mici, le-a deschis mari cuceriri și i-a întărit cu ajutor de la El, după făgăduința Sa:

﴿وَلَيَنصُرَنَّ ٱللَّهُ مَن يَنصُرُهُۥٓ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ لَقَوِىٌّ عَزِيزٌ ٱلَّذِينَ إِن مَّكَّنَّٰهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ أَقَامُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتَوُا۟ ٱلزَّكَوٰةَ وَأَمَرُوا۟ بِٱلْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا۟ عَنِ ٱلْمُنكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَٰقِبَةُ ٱلْأُمُورِ﴾

Allah îl va ajuta negreșit pe cel care Îl sprijină. Allah este Tare și Preaputernic. Cei cărora, dacă le dăm putere pe pământ, împlinesc rugăciunea, dau zakātul, poruncesc binele și opresc răul. La Allah este sfârșitul tuturor lucrurilor.

Coran 22:40–41

Și după cuvintele Preaslăvitului:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ إِن تَنصُرُوا۟ ٱللَّهَ يَنصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾

Voi, cei care credeți! Dacă Îl sprijiniți pe Allah, El vă va sprijini și vă va întări pașii.

Coran 47:7

Așa au primit biruința, când au rămas statornici în marile însușiri pe care Allah le-a lăudat și le-a poruncit. Când au stăruit

în ele și s-au îndemnat reciproc la ele, Allah i-a ajutat, au stăpânit cea mai mare parte a lumii, au biruit lumea, iar evreii, creștinii și zoroastrienii le-au plătit jizyah. Alți necredincioși le-au plătit kharāj, până și regele Chinei, fiindcă statul ajunsese acolo, în extremul răsărit și în extremul apus. Unii au plătit kharāj, alții jizyah, iar alții au intrat în religia lui Allah, din pricina puterii credincioșilor și a marilor lor însușiri, pe care Allah le-a lăudat și le-a recomandat. Când conducătorii, emirii, oamenii de rând și învățații lor le-au împlinit, treburile lor s-au îndreptat, dușmanul s-a temut de ei și Allah i-a ajutat împotriva lui. Au cucerit țări, oamenii li s-au supus și au statornicit Legea lui Allah în țările Sale, până când stăpânirea acestei comunități a ajuns în extremul apus și răsărit, după cum a arătat Profetul ﷺ în hadithul lui Thawbān — Allah să fie mulțumit de el —, relatat în Ṣaḥīḥ Muslim.

Când oamenii s-au schimbat, Allah le-a schimbat starea și dușmanul a luat o parte din ceea ce aveau. Când se vor întoarce la Stăpânul lor, se vor căi înaintea Lui, se vor ține de religia Sa, se vor întoarce la ea și vor rămâne statornici în ea, Allah le va înapoia ceea ce s-a pierdut, le va îndrepta ceea ce s-a stricat, îi va ajuta împotriva dușmanului și le va reda stăpânirea răpită și slava de odinioară.

Cârmuitorii, emirii, învățații, bogații și săracii trebuie, așadar, să se căiască înaintea lui Allah, să se întoarcă la El și să se țină de însușirile pe care le-a recomandat robilor Săi. Să se ferească, să se ferească de însușirile pe care Allah le-a interzis! Când toți rămân drepți, se ajută în bine și evlavie și se îndeamnă reciproc la aceste însușiri în toate împrejurările — la greu și la bine, în călătorie și acasă —, Allah îi întărește, îi ajută împotriva dușmanilor, le dă o mare stăpânire, le înapoiază ceea ce le-a fost luat și le îndreaptă ceea ce s-a stricat. Dușmanii se tem de ei, li se supun și le plătesc jizyah și kharāj de teama biruinței lor ori intră în Islam, după cum s-a întâmplat cu înaintașii noștri drepți.

Sfatul meu pentru fiecare om care citește sau aude aceste cuvinte și pentru fiecare om la care ajung este să se teamă de Allah, să fie conștient de supravegherea Lui oriunde s-ar afla și să se țină de însușirile poruncite de Allah și ai căror purtători i-a lăudat în Coranul cel măreț ori pe care Trimisul lui Allah ﷺ le-a încuviințat sau lăudat în Sunna curată. Musulmanului îi este prescris să le urmeze, să rămână statornic în ele, să le recomande fraților săi și să-i sfătuiască prin ele oriunde s-ar afla. Să se ferească de însușirile osândite și dezaprobate de Allah ori osândite de Trimisul Său Muḥammad ﷺ, să le evite, să le oprească și să-i îndemne pe frații săi să le lase. Acesta este înțelesul cuvintelor Sale:

﴿وَٱلْمُؤْمِنُونَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِٱلْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ ٱلْمُنكَرِ وَيُقِيمُونَ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَوٰةَ وَيُطِيعُونَ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥٓ﴾

Bărbații credincioși și femeile credincioase sunt sprijinitori unii altora. Ei poruncesc binele, opresc răul, împlinesc rugăciunea, dau zakātul și ascultă de Allah și de Trimisul Său.

Coran 9:71

Acest verset cuprinde toate însușirile alese. La sfârșitul lui, Preaslăvitul spune:

﴿أُو۟لَٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ ٱللَّهُ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾

De aceștia Allah Se va îndura. Allah este Preaputernic și Înțelept.

Coran 9:71

Din mila lui Allah față de ei face parte să-i ajute și să-i întărească împotriva dușmanului, să le fie de ajuns împotriva răului dușmanilor, să-i ajute să dobândească aceste însușiri și să le dăruiască izbândă în ele. Din mila Sa face parte să le reverse mijloacele de trai, să pogoare ploile, să le facă să crească plantele și să le dăruiască tot ce cer. Din mila Sa face parte să-i introducă în Paradis și să-i izbăvească de Foc, după cum spune după aceea:

﴿وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا
ٱلْأَنْهَٰرُ خَٰلِدِينَ فِيهَا وَمَسَٰكِنَ طَيِّبَةً فِى جَنَّٰتِ عَدْنٍ ۚ
وَرِضْوَٰنٌ مِّنَ ٱللَّهِ أَكْبَرُ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ﴾

Allah le-a făgăduit bărbaților credincioși și femeilor credincioase grădini pe sub care curg râuri, în care vor rămâne veșnic, și locuințe bune în grădinile ʿAdnului. Iar mulțumirea lui Allah este mai mare. Aceasta este marea izbândă.

Coran 9:72

Aceasta este răsplata lor în Viața de Apoi. În această lume au milă, biruință, izbândă și sprijin, iar în Viața de Apoi au milă prin intrarea în Paradis și izbăvirea de Foc.

Îl rog pe Allah, prin Numele Sale cele mai frumoase, să ne dea nouă și vouă izbândă în ținerea de aceste însușiri pe care El le-a lăudat și poruncit și ai căror purtători i-a preamărit; să ne călăuzească pe noi, pe toți musulmanii și pe toți cârmuitorii și conducătorii lor de pretutindeni, din răsăritul și apusul pământului, să se țină de aceste însușiri mărețe și alese. Să ne ferească pe noi și pe ei de toate însușirile vrednice de osândă, să ajute religia Sa, să înalțe cuvântul Său și să-i îndrepte pe conducătorii și popoarele musulmane de pretutindeni. Să-i călăuzească pe cârmuitorii noștri din această țară spre tot binele

și să-i ajute în el, să le adune cuvântul asupra evlaviei, să-i ajute prin adevăr și să ajute adevărul prin ei; să le dea înțelegerea religiei Sale, să-i țină statornici în ea, să le îndrepte sfetnicii, să-i ajute în tot binele și să le înmulțească sprijinitorii în aceasta. El este Auzitor și Apropiat.

Allah să-l binecuvânteze pe Profetul nostru Muḥammad, precum și familia, companionii săi și pe cei care i-au urmat în bine, și să le dăruiască pace.

2 Întrebări și răspunsuri

أسئلة تتعلق بالمحاضرة بعنوان الأخلاق الإسلامية

Întrebări privitoare la prelegerea *«Caracterul islamic»*.[2]

1. Poruncirea binelui și oprirea răului

Întrebare: Mulți studenți în știința religiei care participă la lecții și prelegeri și se înghesuie în jurul învățaților la prelegeri nu poruncesc binele și nu opresc răul. Nădăjduim să ne adresați un îndemn cu acest prilej.

Răspuns: Toți sunt datori să se îndemne reciproc la bine și să se oprească reciproc de la rău, după putință. Dacă împlinesc această îndatorire un număr suficient de oameni, ea cade de pe ceilalți; dacă o neglijează toți, cu toții păcătuiesc. Fiecare om trebuie să facă tot ce-i stă în putere. Dacă se află într-un loc unde nimeni nu poruncește binele și nu oprește răul, este dator să facă aceasta, potrivit cuvintelor Profetului ﷺ: *«Cine dintre voi vede o faptă condamnabilă s-o schimbe cu mâna sa; dacă nu poate, cu limba sa; dacă nu poate, cu inima sa, iar aceasta este cea mai slabă credință»*. Relatat de imamul Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său.
Musulmanii trebuie să se ajute în această îndatorire și să se îndemne reciproc la ea oriunde s-ar afla: în moschee, pe drum, acasă cu familia și în alte împrejurări. Allah Preaînaltul spune:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ قُوٓاْ أَنفُسَكُمۡ وَأَهۡلِيكُمۡ نَارٗا﴾

Voi, cei care credeți! Păziți-vă pe voi și familiile voastre de un Foc.
Coran 66:6

2 Shaykhul a ținut această prelegere în moscheea congregațională din al-Ṭā'if, la data de 5/2/1412 H.

În asemenea lucruri sunt obligatorii ajutorarea în bine și răbdarea.

2. Apartenența la grupările religioase

Întrebare: Ce le recomandați celor care cheamă la Allah în privința atitudinii lor față de inovatori? Nădăjduim, de asemenea, să adresați un sfat deosebit tinerilor influențați de apartenențele de grup, numite religioase.

Răspuns: Le recomandăm tuturor fraților noștri chemarea la Allah cu înțelepciune, bună povățuire și discutarea în chipul cel mai frumos, așa cum a poruncit Allah, cu toți oamenii și cu inovatorii atunci când își arată inovația. Să le osândească inovația, fie că sunt șiiți ori alții. Credinciosul este dator să osândească orice inovație pe care o vede, după putință și prin căile Legii.

Inovația este ceea ce oamenii introduc în religie și îi atribuie, deși nu face parte din ea, potrivit cuvintelor Profetului ﷺ: *«Cine introduce în această rânduială a noastră ceea ce nu face parte din ea, acel lucru este respins»* și *«Cine împlinește o faptă care nu este potrivit rânduielii noastre, ea este respinsă»*. Printre exemple se află inovația rāfiḍiților, a muʿtaziliților, a murjiʾiților, a khārijiților, sărbătorirea zilelor de naștere religioase, construirea deasupra mormintelor și luarea lor drept locuri de rugăciune, precum și alte inovații. Ei trebuie sfătuiți și îndrumați spre bine; inovațiile lor trebuie osândite prin dovezile Legii și trebuie învățați adevărul pe care nu-l cunosc, cu blândețe, într-un chip frumos și cu dovezi limpezi, poate că vor primi adevărul.

Cât despre apartenența la partidele nou-întemeiate, ea trebuie lăsată. Toți trebuie să se raporteze la Cartea lui Allah și la Sunna Trimisului Său ﷺ și să se ajute în aceasta cu adevăr și sinceritate. Astfel vor fi din grupul lui Allah, despre care El spune la sfârșitul surei al-Mujādilah:

﴿أَلَآ إِنَّ حِزْبَ ٱللَّهِ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ﴾

Grupul lui Allah este cel izbânditor.

Coran 58:22

Aceasta după ce le-a amintit marile însușiri, spunând:

﴿لَّا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِٱللَّهِ وَٱلْيَوْمِ ٱلْآخِرِ يُوَآدُّونَ مَنْ حَآدَّ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ﴾

Nu vei găsi oameni care cred în Allah și în Ziua de Apoi iubindu-i pe cei care se împotrivesc lui Allah și Trimisului Său.

Coran 58:22

Printre marile lor însușiri se află și cele amintite de Allah în sura al-Dhāriyāt:

﴿إِنَّ ٱلْمُتَّقِينَ فِى جَنَّٰتٍ وَعُيُونٍ ءَاخِذِينَ مَآ ءَاتَىٰهُمْ رَبُّهُمْ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ كَانُوا۟ قَلِيلًا مِّنَ ٱلَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ وَبِٱلْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ وَفِىٓ أَمْوَٰلِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّآئِلِ وَٱلْمَحْرُومِ﴾

Cei evlavioși vor fi în grădini și printre izvoare, primind ceea ce le dă Stăpânul lor, căci înainte de aceasta au fost făcători de bine. Dormeau puțin noaptea, iar în zorii zilei cereau iertare. În averile lor era un drept pentru cel care cere și pentru cel lipsit.

Coran 51:15–19

Acestea sunt trăsăturile grupului lui Allah. Ei nu se grupează în jurul altcuiva decât al Cărții lui Allah, al Sunnei, al chemării la ele și al urmării căii înaintașilor comunității, companionii — Allah să fie mulțumit de ei — și cei care i-au urmat în bine.

Ei sfătuiesc toate partidele și asociațiile și le cheamă să se țină de Carte și de Sunna și să supună neînțelegerile lor acestora. Ceea

ce este în acord cu amândouă ori cu una dintre ele este primit și este adevărul, iar ceea ce le contrazice trebuie lăsat. Nu există deosebire în această privință între Frăția Musulmană, Anṣār al-Sunnah, al-Jamʿiyyah al-Sharʿiyyah, Jamāʿat al-Tablīgh și celelalte asociații și partide care se revendică de la Islam. Astfel cuvântul se adună și ținta devine una, toți fiind un singur grup care urmează pașii oamenilor Sunnei și ai comunității, grupul lui Allah, sprijinitorii religiei Sale și cei care cheamă la ea. Nu este îngăduit partizanatul pentru vreo asociație ori vreun partid în ceea ce contrazice Legea curată.

3. Cărți de bază ale credinței

Întrebare: Vă rugăm să ne îndrumați spre cele mai importante cărți de credință.

Răspuns: Cea mai importantă, mai măreață și mai folositoare carte de credință este Coranul cel măreț. Este cea mai importantă, cea mai adevărată, cea mai măreață și cea mai nobilă Carte. Ține-te de ea cu putere și recit-o mult de la început la sfârșit. Ea este în întregime credință, îndrumare spre tot binele și avertizare împotriva oricărui rău. Citește-o cu cugetare, grijă și dorință de cunoaștere și rămâi statornic în ceea ce arată ea, prin cuvinte, fapte și credință. Vei găsi în ea tot binele, de la început la sfârșit, de la al-Fātiḥah până la:

﴿قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ ٱلنَّاسِ﴾

Spune: «Caut ocrotire la Stăpânul oamenilor».
Coran 114:1

Cugetă la această Carte măreață, recit-o mult și cercetează-i înțelesurile. În ea este lămurită credința pe care Allah a ales-o pentru tine și pentru credincioși. Apoi citește cărțile de hadith nobil, precum cele două Ṣaḥīḥ-uri și altele, apoi cărțile învățaților cunoscuți pentru cunoaștere, virtute și credință corectă, precum cărțile lui Shaykh al-Islām Ibn Taymiyyah: al-ʿAqīdah al-Wāsiṭiyyah, al-Tadmuriyyah, al-Ḥamawiyyah, Minhāj al-sunnah și Majmūʿ al-fatāwā; credința lui Ibn Abī Zayd

al-Qayrawānī și comentariul lui Ibn Abī al-ʿIzz la al-ʿAqīdah al-Ṭaḥāwiyyah, care este folositor.

Tot astfel sunt cărțile lui Ibn al-Qayyim — Allah să aibă milă de el —, cărți bune și folositoare; Fatḥ al-majīd a shaykhului ʿAbd al-Raḥmān ibn Ḥasan; Kitāb al-tawḥīd a shaykhului și imamului Muḥammad ibn ʿAbd al-Wahhāb, precum și Kashf al-shubuhāt și Cele trei principii, tot ale sale; și al-Durar al-saniyyah, care cuprinde fatwalele învățaților din Najd.

Le recomand studenților la începutul căutării lor să memoreze Cartea lui Allah ori ceea ce le este cu putință din ea și să memoreze Kitāb al-tawḥīd, Kashf al-shubuhāt, Cele trei principii și al-ʿAqīdah al-Wāsiṭiyyah. Sunt lucrări scurte care lămuresc cele trei feluri ale unicității lui Allah și credința înaintașilor. Aceasta este credința la care a chemat shaykhul și imamul Muḥammad ibn ʿAbd al-Wahhāb — Allah să aibă milă de el —, credința înaintașilor și credința statului saudit. Esența ei este ținerea de Carte și de Sunna și de ceea ce au urmat înaintașii comunității în credință și hotărâri, după dovezile Cărții lui Allah, ale Sunnei Trimisului Său Muḥammad ﷺ și după calea companionilor — Allah să fie mulțumit de ei — și a celor care i-au urmat în bine. Unii o numesc *„credința wahhabită”* și cred că este o credință nouă, potrivnică Cărții și Sunnei. Nu este așa; este credința înaintașilor comunității, după cum am arătat. Dușmanii i-au pus această denumire pentru a-i îndepărta pe oameni de ea și de cei care o urmează. Unii au făcut aceasta din neștiință și din imitarea altora.

Cel care caută cunoașterea nu trebuie să fie amăgit de aceasta. Să afle adevărul din cărțile lor și din calea pe care au urmat-o, nu din vorbele potrivnicilor lor ori ale celor care nu le cunosc credința. Îi cerem lui Allah îndrumare și izbândă pentru toți.

4. Blândețea și exercitarea autorității

Întrebare: Venerabile shaykh, ați amintit că poruncirea binelui și oprirea răului se fac cu blândețe și îngăduință. Dar cu unii oameni blândețea și îngăduința nu folosesc?

Răspuns: Dacă ai autoritate, lucrează prin autoritatea ta potrivit regulilor Legii. Cel care nu are autoritate lucrează însă cu blândețe și îngăduință și astfel își împlinește îndatorirea, potrivit cuvintelor Celui Preaînalt:

﴿ٱدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ بِٱلْحِكْمَةِ وَٱلْمَوْعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ﴾

Cheamă la calea Stăpânului tău cu înțelepciune și bună povățuire.
Coran 16:125

Și cuvintelor Preaslăvitului:

﴿فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ ٱلْقَلْبِ لَٱنفَضُّوا۟ مِنْ حَوْلِكَ﴾

Prin mila lui Allah ai fost blând cu ei. Dacă ai fi fost aspru și cu inima împietrită, s-ar fi împrăștiat din jurul tău.
Coran 3:159

Și cuvintelor Profetului ﷺ: *«Blândețea nu se află într-un lucru fără să-l înfrumusețeze și nu este luată dintr-un lucru fără să-l urâțească».*

Dacă însă cel care poruncește și oprește are autoritate — emir, conducător al instituției de supraveghere a binelui ori membru al ei —, trebuie să-și exercite autoritatea asupra celui îndărătnic, potrivit cuvintelor lui Allah:

﴿وَلَا تُجَٰدِلُوٓاْ أَهۡلَ ٱلۡكِتَٰبِ إِلَّا بِٱلَّتِي هِيَ أَحۡسَنُ إِلَّا ٱلَّذِينَ ظَلَمُواْ مِنۡهُمۡ﴾

Nu vă certați cu oamenii Cărții decât în felul cel mai frumos, în afară de cei dintre ei care nedreptățesc.

Coran 29:46

Cel nedrept este tratat cu fermitate, iar cel îndărătnic este, de asemenea, tratat cu fermitate, după putință și cu respectarea regulilor Legii, de către emir ori ceilalți deținători ai autorității și ai puterii de a porunci. Bărbatul lucrează cu familia sa după putința sa, tot astfel profesorul cu elevii săi și șeful de trib cu oamenii săi. Ceilalți, care nu au autoritate, trebuie să poruncească binele și să oprească răul cu înțelepciune și într-un chip frumos, să îndrume spre bine și să se roage pentru călăuzire. Dacă nu se dobândește scopul, aduc chestiunea înaintea celor cu autoritate.

5. Cererea adresată îngerilor de a-l trezi pe om

Întrebare: Unii oameni de rând obișnuiesc să spună înainte de somn: *«Îngeri păzitori, treziți-mă la ora cutare ori la vremea cutare»*. Care este hotărârea?

Răspuns: Aceasta nu este îngăduită; mai mult, este asociere majoră, fiindcă este chemarea altcuiva în afară de Allah și cererea adresată unei ființe nevăzute. Se aseamănă cu cererea adresată djinnilor, idolilor și morților, potrivit caracterului general al cuvintelor Celui Preaînalt:

﴿وَأَنَّ ٱلْمَسَٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا۟ مَعَ ٱللَّهِ أَحَدًا﴾

Moscheile sunt ale lui Allah, așadar nu chemați pe nimeni alături de Allah.

Coran 72:18

Și cuvintelor Preaslăvitului:

﴿ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ ٱلْمُلْكُ ۚ وَٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ مَا يَمْلِكُونَ مِن قِطْمِيرٍ إِن تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا۟ دُعَآءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوا۟ مَا ٱسْتَجَابُوا۟ لَكُمْ ۖ وَيَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ ۚ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ﴾

Acesta este Allah, Stăpânul vostru! A Lui este stăpânirea. Cei pe care-i chemați în afară de El nu stăpânesc nici măcar pielița unui sâmbure de curmală. Dacă-i chemați, nu aud chemarea voastră și, chiar dacă ar auzi-o, nu v-ar răspunde. În Ziua Învierii vor tăgădui asocierea voastră. Nimeni nu te poate înștiința precum Cel Bineștiutor.

Coran 35:13–14

Allah a numit chemarea altcuiva în afară de El — morți, idoli, djinni și îngeri — asociere cu El. Preaputernicul și Mărețul spune:

﴿وَأَنَّهُۥ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ ٱلْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ ٱلْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا﴾

Erau bărbați dintre oameni care căutau ocrotire la bărbați dintre djinni, iar aceștia le-au sporit împovărarea.

Coran 72:6

Preaslăvitul spune:

﴿وَمَن يَدْعُ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ لَا بُرْهَٰنَ لَهُۥ بِهِۦ فَإِنَّمَا حِسَابُهُۥ عِندَ رَبِّهِۦٓ ۚ إِنَّهُۥ لَا يُفْلِحُ ٱلْكَٰفِرُونَ﴾

Cel care cheamă alături de Allah o altă divinitate, fără să aibă vreo dovadă pentru ea, va da socoteală numai la Stăpânul său. Necredincioșii nu vor izbândi.

Coran 23:117

El i-a numit necredincioși pe cei care cheamă pe altcineva în afară de El. Aceasta îi cuprinde pe toți cei chemați în afară de Allah: morți, idoli, djinni ori îngeri. Este exceptată numai ființa vie, prezentă și capabilă, potrivit cuvintelor lui Allah în povestea lui Moise:

﴿فَٱسْتَغَٰثَهُ ٱلَّذِى مِن شِيعَتِهِۦ عَلَى ٱلَّذِى مِنْ عَدُوِّهِۦ﴾

Cel din tabăra sa i-a cerut ajutor împotriva celui din tabăra dușmană.

Coran 28:15

Din această asociere fac parte vorbele unora: *«Djinnilor, luați-l!»*, *«Voi șapte, luați-l!»*, *«Djinni ai amiezii, luați-l!»*, *«Djinni ai văii cutare»* ori *«Djinni ai ținutului cutare»*. Toate acestea sunt asociere majoră și chemarea altcuiva în afară de Allah, dintre ființele nevăzute. Dacă spune: *«Îngeri ai lui Allah, treziți-mă ori păziți-mă»*, aceasta este asociere majoră. Tot astfel, *«Djinni ai casei, păziți-mă ori treziți-mă»* este asociere majoră. Căutăm ocrotire la Allah de aceasta.
Musulmanul trebuie să se ferească de aceasta, să ceară izbăvire numai de la Allah și să ceară numai de la El. El este de ajuns și este Atotputernic asupra tuturor lucrurilor. El spune:

﴿ٱدْعُونِىٓ أَسْتَجِبْ لَكُمْ﴾

Chemați-Mă și vă voi răspunde.
Coran 40:60

Preaslăvitul spune:

﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ ٱلدَّاعِ
إِذَا دَعَانِ ۖ فَلْيَسْتَجِيبُوا۟ لِى وَلْيُؤْمِنُوا۟ بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾

Când robii Mei te întreabă despre Mine, Eu sunt aproape. Răspund chemării celui care Mă cheamă. Să-Mi răspundă și ei și să creadă în Mine, ca să fie bine călăuziți.
Coran 2:186

Profetul ﷺ spune: *«Când ceri, cere de la Allah, iar când ceri ajutor, cere ajutorul lui Allah»*. Îl rugăm pe Allah să ne dea nouă și tuturor musulmanilor înțelegerea religiei Sale și să ne ferească de cauzele mâniei Sale. El este Auzitor și Apropiat.

6. Ce le folosește părinților după moarte

Întrebare: Ajunge la mort răsplata recitării Coranului? Care este textul hadithului în care se spune: *«Trimis al lui Allah, ce a mai rămas din buna purtare față de părinții mei după moartea lor?»*.

Răspuns: După câte știm, nu există dovadă care să arate că recitarea Coranului pentru morți este recomandată. Mai prudent este s-o lăsăm și să ne mulțumim cu ceea ce a prescris Allah: rugăciunea pentru ei, milostenia în numele lor și celelalte lucruri statornicite în Legea curată, precum pelerinajul, ʿumrah și achitarea datoriilor, fiindcă acestea îi folosesc mortului.

Cât despre hadithul întrebat, textul său este că un bărbat a spus: *«Trimis al lui Allah, a mai rămas ceva din buna purtare față de părinții mei prin care să le fac bine?»*. El a spus: *«Da: să te rogi pentru ei, să ceri iertare pentru ei, să le împlinești angajamentele după moarte, să le cinstești prietenii și să păstrezi legăturile de rudenie care nu se leagă decât prin ei»*.

El ﷺ spune: *«Când moare fiul lui Adam, fapta sa încetează, în afară de trei lucruri: o milostenie care dăinuie, cunoaștere de care se folosesc oamenii ori un copil drept care se roagă pentru el»*. Relatat de Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său. În cele două Ṣaḥīḥ-uri se relatează că un bărbat i-a spus Profetului ﷺ: *«Trimis al lui Allah, mama mea a murit fără să lase un testament și cred că, dacă ar fi putut vorbi, ar fi dat milostenie. Va avea răsplată dacă dau milostenie pentru ea?»*. Profetul ﷺ a spus: *«Da»*.

7. Salutarea unei verișoare în vârstă

Întrebare: Am o verișoară în vârstă de șaptezeci de ani. Îmi este îngăduit să-i sărut capul peste văl ori să-i strâng mâna din pricina vârstei sale înaintate?

Răspuns: Nu îți este îngăduit să-i strângi mâna ori să-i săruți capul sau altceva. Îți este prescris doar s-o saluți prin cuvinte, chiar dacă este în vârstă, fiindcă nu este maḥram pentru tine. Nu este nicio problemă să spui: *«Ce mai faci? Ce-ți fac copiii?»* și altele asemenea. Trimisul ﷺ spune: *«Eu nu dau mâna cu femeile»*. Aceasta le cuprinde pe cele în vârstă și pe celelalte. ʿĀʾishah — Allah să fie mulțumit de ea — a spus: *«Pe Allah, mâna Trimisului*

lui Allah ﷺ n-a atins niciodată mâna vreunei femei» — adică în afara celor maḥram. El primea legământul femeilor numai prin cuvinte.

8. Mijloace de dobândire a caracterului islamic

Întrebare: Vă rugăm să amintiți câteva dintre mijloacele care duc la dobândirea caracterului islamic.

Răspuns: Acesta se dobândește prin recitarea multă a Coranului, cugetarea la înțelesurile sale și străduința de a dobândi însușirile robilor buni și drepți ai lui Allah pe care El le-a amintit în Coran. Aceasta ajută la dobândirea însușirilor alese. Tot astfel, șederea și tovărășia cu oamenii buni și citirea hadithurilor autentice de la Profet ﷺ care îndeamnă la acestea. De asemenea, cugetarea la veștile înaintașilor din biografia Profetului și din istoria islamică, la însușirile adoratorilor și ale oamenilor buni. Toate ajută la dobândirea însușirilor alese și la statornicia în ele. Cel mai însemnat mijloc este Coranul, recitarea sa multă și cugetarea la înțelesurile lui cu o inimă trează și o dorință sinceră. Acesta este cel mai mare ajutor, alături de grija pentru ceea ce a venit în Sunna autentică de la Profet ﷺ. Allah este Dătătorul izbânzii.

9. Răspunderea părinților pentru educația religioasă

Întrebare: Unii tați nu se îngrijesc de copiii lor în treburile religiei. Nu le poruncesc, de pildă, să se roage, să citească din Coran și să stea cu oamenii buni, dar le cer să meargă regulat la școală și se mânie dacă fiul lipsește de la ea. Care este sfatul dumneavoastră?

Răspuns: Sfatul meu pentru tați, unchi și frați este să se teamă de Allah în privința copiilor aflați în grija lor, să le poruncească rugăciunea când ajung la șapte ani și să-i lovească pentru ea când ajung la zece ani, după hadithul autentic al Profetului ﷺ: *«Porunciți-le copiilor voștri rugăciunea la șapte ani, loviți-i pentru ea la zece ani și despărțiți-i în așternuturi».*

Tații, mamele și frații mai mari sunt datori să se îngrijească de cei aflați în grija lor în privința rugăciunii și a celorlalte lucruri, să-i oprească de la ceea ce Allah a interzis și să-i țină la ceea ce a făcut obligatoriu. Aceasta este datoria lor, fiindcă aceștia le sunt încredințați. Allah Preaslăvitul spune:

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ قُوٓاْ أَنفُسَكُمۡ وَأَهۡلِيكُمۡ نَارٗا﴾

Voi, cei care credeți! Păziți-vă pe voi și familiile voastre de un Foc.
Coran 66:6

Allah Preaputernicul și Mărețul spune:

﴿وَأۡمُرۡ أَهۡلَكَ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱصۡطَبِرۡ عَلَيۡهَا﴾

Poruncește familiei tale rugăciunea și stăruie în ea.
Coran 20:132

Despre profetul și trimisul Său Ismāʿīl — pacea și binecuvântarea fie asupra lui —, El spune:

﴿وَٱذۡكُرۡ فِي ٱلۡكِتَٰبِ إِسۡمَٰعِيلَۚ إِنَّهُۥ كَانَ صَادِقَ ٱلۡوَعۡدِ ۚ وَكَانَ رَسُولٗا نَّبِيّٗا وَكَانَ يَأۡمُرُ أَهۡلَهُۥ بِٱلصَّلَوٰةِ وَٱلزَّكَوٰةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِۦ مَرۡضِيّٗا﴾

Amintește-l în Carte pe Ismāʿīl! El își ținea făgăduința și era un trimis și un profet. Le poruncea celor ai săi rugăciunea și zakātul și era primit de Stăpânul său.
Coran 19:54–55

Trebuie să împlinim porunca lui Allah și a Trimisului Său ﷺ și să ne ținem familia și copiii la ascultarea de Allah și de Trimisul Său, în rugăciune și în celelalte lucruri. Să-i oprim de la ceea ce Allah și Trimisul Său au oprit: lipsirea de la rugăciune, băutura de vin, fumatul, ascultarea instrumentelor de distracție, tovărășia oamenilor răi și altele asemenea. Să-i ținem în tovărășia oamenilor buni. Astfel trebuie să procedeze tutorii cu băieții și fetele aflați în grija lor. Allah îi va întreba despre aceasta în Ziua Învierii, după cum spune:

﴿فَوَرَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ عَمَّا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ﴾

Pe Stăpânul tău! Îi vom întreba pe toți despre ceea ce făceau.
Coran 15:92–93

Profetul ﷺ a spus:

«Fiecare dintre voi este păstor și fiecare răspunde pentru turma sa. Imamul este păstor și răspunde pentru turma sa; bărbatul este păstor în familia sa și răspunde pentru turma sa; femeia este păstor în casa soțului său și răspunde pentru turma sa; iar robul este păstor asupra averii stăpânului său și răspunde pentru turma sa».

10. Recitarea Coranului cu greșeli și învățarea ei

Întrebare: Ce părere aveți despre un om care citește Coranul cel nobil fără să știe să-l citească bine, fiindcă n-a avut parte de multă învățătură? În recitarea sa face greșeli vădite, care schimbă înțelesul, și invocă hadithul lui ʿĀʾishah: *«Cel care recită Coranul, fiind priceput în el...».*

Răspuns: Trebuie să se străduiască și să caute să-l citească înaintea cuiva care știe mai bine decât el, fără să lase recitarea. Învățarea îi sporește binele, iar hadithul amintit este o dovadă în favoarea sa: Profetul ﷺ a spus:

«Cel priceput în Coran este împreună cu scribii nobili și drepți, iar cel care recită Coranul cu greutate și se poticnește în el are două răsplăți».

Relatat de Muslim. Poticnirea înseamnă puțina cunoaștere a recitării, după cum vorbele *«îi este greu»* înseamnă puțina sa cunoaștere a ei. Trebuie să se străduiască și să caute să învețe recitarea de la cineva care știe mai bine decât el. În aceasta este un mare merit, potrivit cuvintelor Profetului ﷺ: *«Cel mai bun dintre voi este cel care învață Coranul și îl predă»*. Al-Bukhārī l-a relatat în Ṣaḥīḥ-ul său. Cei mai buni musulmani sunt oamenii Coranului, care îl învață, îl predau, îl împlinesc, cheamă la el și îndrumă prin el.
Scopul cunoașterii și al învățării este fapta. Cei mai buni oameni sunt cei care învață Coranul, lucrează potrivit lui și îl predau oamenilor. Profetul ﷺ spune:

«Recitați acest Coran, căci în Ziua Învierii va veni ca mijlocitor pentru însoțitorii săi».

Relatat de Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său. Mai spune ﷺ: *«Coranul este o dovadă pentru tine ori împotriva ta»*. Relatat, de asemenea, de Muslim în Ṣaḥīḥ-ul său. Adică este o dovadă în favoarea ta dacă lucrezi potrivit lui ori împotriva ta dacă nu lucrezi potrivit lui.

11. Sărutarea surorii și a rudelor maḥram

Întrebare: Este îngăduit să-mi sărut sora ori ea să mă sărute?

Răspuns: Nu este nicio problemă să-ți săruți sora și ea să te sărute. Tot astfel, toate rudele tale maḥram, precum mătușa din partea tatălui, mătușa din partea mamei, soția tatălui tău, mama și fiica fratelui tău: le poți săruta pe obraz, pe nas, pe frunte ori pe cap, dacă sunt în vârstă. Profetul ﷺ o săruta pe Fāṭimah când ea intra la el ori el intra la ea și o lua de mână. Când Abū Bakr al-Ṣiddīq — Allah să fie mulțumit de el — a intrat la fiica sa ʿĀʾishah, care era bolnavă, a sărutat-o pe obraz.

12. Femeia care lucrează în casă și păstrarea limitelor

Întrebare: Care este hotărârea privitoare la a o vedea descoperită pe femeia care lucrează în casă?

Răspuns: Ea trebuie să poarte acoperământul, iar tu trebuie să-ți cobori privirea și să-i poruncești acoperirea, potrivit cuvintelor lui Allah:

﴿قُل لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّواْ مِنْ أَبْصَـٰرِهِمْ وَيَحْفَظُواْ فُرُوجَهُمْ﴾

Spune-le credincioșilor să-și coboare privirile și să-și păzească părțile intime.

Coran 24:30

Ea trebuie să poarte acoperământul și să se acopere, iar tu nu trebuie să rămâi singur cu ea, fiindcă singurătatea dintre un bărbat și o femeie străină este una dintre cauzele ispitei. S-a transmis în mod autentic că Profetul ﷺ a spus:

«Un bărbat să nu rămână singur cu o femeie, căci Satana este al treilea dintre ei».

Nu rămâne, așadar, singur cu ea, cu soția fratelui tău, cu soția unchiului tău ori cu alta care nu este maḥram pentru tine, potrivit hadithului amintit. Cât despre salut, nu este nicio problemă, nici despre a vorbi la nevoie, însă fără a rămâne singuri și fără strângerea mâinii.

Indice

adorare 9, 10, 11, 12, 13, 27
blândețe 24, 45, 46, 50
caracter 5, 56
Coran 5, 6, 16, 26, 56, 59
credință 11, 16, 39, 45, 48, 49
educație 56
familie 56
inovație 46
îndrumare 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 48, 49
mărturie 22
milostenie 11, 35, 36, 55
răbdare 24
rugăciune 9, 29, 46, 56, 58

Cules cu Libertinus Serif și Amiri. Institutul Tawhid.

Însușirile credinciosului în Coran și Sunna

Caracterul islamic

O prelegere despre însușirile credinciosului: adorarea lui Allah, rugăciunea, răbdarea, blândețea, cinstea și răspunderea față de familie. Include cele douăsprezece întrebări și răspunsuri ale ediției arabe.

Autor: ʿAbd al-ʿAzīz ibn ʿAbd Allāh ibn Bāz

Traducere în limba română

Institutul Tawhid

INSTITUTUL TAWHID

tawhid.ro